

BIZTONSÁG

- * Győződjön meg arról, hogy az összes elektromos csatlakozás és a csatlakozó kábelek megfelelnek a vonatkozó előírásoknak , és megfelel a használati útmutatóban.
- * Ne terhelje túl az elektromos üzletekben vagy hosszabbított, tüzet vagy áramütést is lehet az eredménye
- * Kérjük, forduljon szakértő az esetre, ha bármilyen kétség a működési mód , a biztonsági vagy csatlakozó kábelek.
- * Tartsd minden részét távol a kisgyermekektől számára elérhetetlen
- * Ne tárolja ezt az elemet a nedves, nagyon hideg, vagy meleg helyen, mert ez károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- * Kerülje ugrások és ütésekől, ez károsíthatja az elektronikus kártyák
- * Soha ne szerelje ki a sérült tápkábeleket magad! Ebben az esetben, távolítsa el őket a net, és hogy a készülék működhessen.
- * Javítás vagy a termék kinyitása ezt a terméket csak végre egy hivatalos műhely .
- * A vezetek nélküli rendszerek zavarhat a vezetek nélküli telefon , mikrohullámú sütő és más vezetek nélküli eszközök működő 2,4 GHz-es tartományban. Tartsa a rendszer legalább 10 láb van a készülék a telepítés és üzemeltetés.
- * Ne nyelje le az elemeket. Az elemeket társa távol a gyermekektől.
- * Az elemeket társa távol a gyermekektől. Az akkumulátorok nem lenyelni. Amikor egy sejt, vagy akkumulátor lenyelése, azonnal hívjon orvost.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- * Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις και τα καλώδια σύνδεσης πληρούν τους κανονισμούς που εφαρμόζονται και είναι σύμφωνα με τη οδηγίες χρήσης .
- * Μην υπερβυρλώνετε τις πρίζες και τα καλώδια , πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία μπορεί να είναι το αποτέλεσμα
- * Παρακαλώ να ειδοποιούνται με ένα εμπειρογνώμονα σε περίπτωση που έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας , την ασφάλεια ή τη σύνδεση των συσκευών .
- * Κρατήστε όλα τα μέρη μακριά από μικρά παιδιά μακριά .
- * Μην αφήνετε ποτέ αυτό το προϊόν σε βρεγμένο , πολύ κρύο ή ζεστό μέρος , αυτό μπορεί να βλάψει τα ηλεκτρονικά κυκλώματα .
- * Αποφύγετε την πίεση ή κρούσμούς , αυτό μπορεί να βλάψει τις ηλεκτρονικές πλακέτες .
- * Ποτέ μην αντικαταστήσετε τα καταστραμμένα καλώδια προφρούδιαστος εαυτός ! Σε μια τέτοια περίπτωση , να τους αφαιρέσει από το δίχτυ και να λάβει τις συσκευές σε ένα εργαστήριο .
- * Οι επισκευές ή το άνοιγμα αυτού του στοιχείου μπορεί να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένο συνεργείο .
- * Τα συστήματα συστήματα υποκινείται σε παρεμβολές από ασύρματα τηλέφωνα , φούρνους μικροκυμάτων ή άλλες ασύρματες συσκευές ή ηλεκτρικών στην περιοχή των 2 m ± 2 m .
- * Κρατήστε το σύστημα ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 10 ft μακριά από τις συσκευές κατά την εγκατάσταση και τη λειτουργία .
- * Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά . Οι μπαταρίες δεν καταπνέονται . Όταν ένα κύτταρο ή κατάποσης της μπαταρίας, τηλεφωνήστε αμέσως σε ιατρό.

BEZPEČNOST

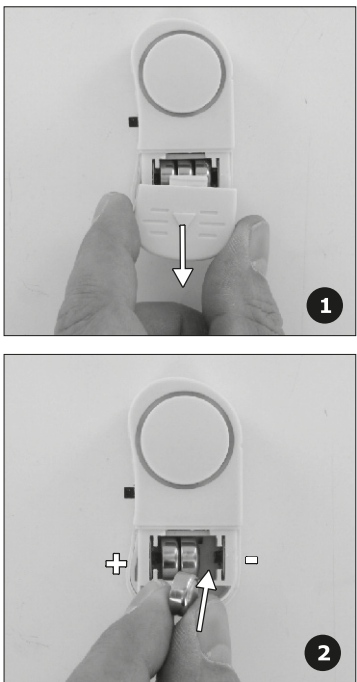
- * Ujistěte se, že všechny elektrické spoje a spojovací kabely splňují týkajících předpisů a jsou v souladu s návodem k obsluze.
- * Nepřetěžujte elektrické zásuvky nebo prodlužovací kabely, požár nebo úraz elektrickým proudem může být výsledkem.
- * Prosím, obraťte se na odborníka v případě, že máte jakékoliv pochybnosti o režimu provozu, bezpečnosti nebo připojení spotřebiče.
- * Udržujte všechny díly od dosah malých dětí
- * Nekuřte tuto položku na mokřích, velmi chladných nebo teplých místech , může to poškodit elektronické obvody.
- * Zabraňte pádu nebo otřesů, může to poškodit elektronické desky
- * Nikdy nahradit poškozené napájecí kabely sami! V takovém případě vyjměte je ze sítě a vyzít zařízení do servisu.
- * Opravy a otevření této položky mohou být prováděny pouze v autorizovaném servisu.
- * Bezdrátové systémy jsou náchylné na rušení od bezdrátových telefonů , mikrovlnné trouby, a jiných bezdrátových zařízení pracujících v pásmu 2,4 GHz. Držte systém alespoň 10 stop od těchto zařízení během instalace a provozu.
- * Nepolykejte baterie. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- * Udržujte baterie mimo dosah dětí. Baterie nejsou polykat. Pokud dojde ke spolknutí článku nebo baterie, vyhledejte ihned lékaře.

SIGURANȚĂ

- * Asigurați-vă că toate conexiunile și cablurile electrice îndeplinesc toate normele și sunt în concordanță cu instrucțiunile de operare.
- * Nu supraîncălcați prizele electrice sau prelungitoarele; acest lucru poate provoca incendii sau șocuri electrice.
- * Vă rugăm să contactați o persoană specializată dacă aveți dubii în legătură cu modul de funcționare, siguranța sau conectarea aparatului.
- * A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- * A nu se depozita în locuri umede, foarte reci sau calde; acest lucru poate defecta plăci electrice de circuite.
- * A se evita loviturile și șocurile; acest lucru poate avaria panourile electrice.
- * Nu înlocuiți niciodată singuri cablurile de electricitate defecte. În acest caz, scoateți-le din rețea și duceți-le la reparat.
- * Reparația sau deschiderea acestui aparat poate fi făcută doar la un service autorizat.
- * Sistemele fără fir pot fi interfere de telefoane fără fir, cupatoare cu microunde și alte aparate fără fir care funcționează în gama de 2,4 GHz. Țineți sistemul la cel puțin 3 m depărtare de alte aparate în timpul instalării și funcționării.
- * Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Bateria nu înghiți. Atunci când o celulă sau baterie este înghițită, apelați imediat un medic.

SIGURNOST

- * Pobornite se da su svi električni priključci i kabeli za zadovoljavaju propise koji se odnose te su u skladu s uputama za uporabu.
- * Nemojte preopteretiti električne utičnice ili produžne kabele, požara ili strujnog udara može biti izrežut.
- * Obratite se sa stručnjakom u slučaju da imate bilo kakve dvojbe oko načina rada, sigurnost ili povezivanje uređaja.
- * Držite sve dijelove daleko od dohvata male djece.
- * Nemojte čuvati ovu stavku na mokroj, vrlo hladnim ili toplim mjestima, to može oštetiti električne sklopove.
- * Izbjegavajte pada ili šokovi, to može oštetiti električne ploče
- * Nikad zamijeniti oštećene strujne kablove sami! U takvom slučaju, izvadite ih iz mreže i uzeti uređaje na radioniku.
- * Popravci ili otvaranje ove točke može se obavljati samo ovlaštena radionica.
- * Bežični sustavi su podložna smetnjama zbog bežični telefoni, mikrovalne pećnice i drugih bežičnih uređaja koji rade u 2.4GHz rasponu . Sustav držati najmanje 10 m udaljenosti od uređaja tijekom instalacije i rada.
- * Baterije držite izvan dohvata djece. Baterije ne proguta. Kada stanica ili baterija proguta, odmah pozvati liječnika.



- Verwijder het batterijkapje door het omlaag te schuiven **(1)**
- Verwijder de batterijen voorzichtig
- Plaats 3 nieuwe LR44 batterijen in de houder en let daarbij op de polariteit **(2)**
- De kapje van de batterij weer sluiten

- Retirez le couvercle des piles en le faisant coulisser vers le bas **(1)**
- Retirez soigneusement les piles
- Placez 3 nouvelles piles LR44, respectez la polarité **(2)**
- Remplacez le couvercle des piles

- Zdjąć pokrywę komory baterii, przesuwając ją w dół **(1)**
- Ostrożnie wyjąć baterie
- włożyć 3 nowe baterie typu LR4, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów **(2)**
- Założyć komorę pokrywę baterii

- Quite la tapa de la batería deslizándola hacia abajo **(1)**
- Quite las baterías con cuidado
- Coloque 3 baterías nuevas LR44 teniendo en cuenta la polaridad **(2)**
- Vuelva a colocar la tapa de la batería

- * Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- * Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- * Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- * Hou alle delen uit het bereik van kinderen.
- * Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- * Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- * Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- * Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- * Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze apparaten die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.
- * Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet inslikken. Als een cel of batterij is ineesslik, onmiddellijk een arts raadplegen.

Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den betreffenden Richtlinien entsprechen und sich gleichzeitig in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung befinden.

Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.

Sollten Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren

Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.

Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.

Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.

Kabellose Systeme sind Stromflüssen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten im 2 GHz-Bereich ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Batterien nicht schlucken. Wenn eine Zelle oder Batterie verschluckt, sofort einen Arzt.

Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.

Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.

Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.

Placer hors de portée des enfants.

Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Eviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.

Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.

La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.

Ne pas placer les fils sous les interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Gardez les piles hors de la portée des enfants. Batteries pas avaler. Quand une pile ou batterie est avalée, appeler un médecin immédiatement.

- * Dopinając, by wszelkie połączenia elektryczne oraz kable połączeniowe spełniały wymogi stosownych przepisów oraz były zgodne z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
- * Nie przeciążać elektrycznych gniazd zasilających lub przedłużaczy, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- * W przypadku wątpliwości dotyczących trybu pracy urządzenia, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia urządzeń prosimy zasięgnąć porady osoby biegłej w tej dziedzinie.
- * Wszystkie elementy urządzeń przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- * Nie przechowywać urządzeń w wilgotnych, bardzo zimnych lub gorących miejscach, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia elektronicznych płytek drukowanych.
- * Urządzenia nie rzucać i nie narażać na wstrząsy, gdyż grozi to uszkodzeniem układów elektronicznych.
- * Nie podejmować prób samodzielnej wymiany przewodów zasilających! W przypadku uszkodzenia przewodu należy wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego i zanieść urządzenie do warsztatu naprawczego.
- * Napraw urządzeń, w tym za tym idzie otwarcia jego obudowy, może dokonywać wyłącznie autoryzowany warsztat serwisowy.
- * Na układy bezprzewodowe mogą oddziaływać telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe i inne urządzenia emitujące promieniowanie elektromagnetyczne w zakresie 2,4GHz. System montować i z niego korzystać z odległości CO NAJMNIEJ 3 metrów od takich urządzeń.
- * Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Baterie nie polykać. Gdy komórkę lub pokłonicą baterii, należy natychmiast wezwać lekarza.

- * Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y los cables de conexión cumplan las normas necesarias y estén en conformidad con las instrucciones de funcionamiento.
- * No sobrecargue las tomas de corriente eléctrica o los cables de extensión, ya que se podría provocar un incendio o descargas eléctricas.
- * Contacte con un experto si tiene dudas sobre el modo de funcionamiento, la seguridad o la conexión de los aparatos.
- * Mantenga todas las partes fuera del alcance de los niños.
- * No almacene este aparato en lugares húmedos, fríos o cálidos, ya que se podrían dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- * Evite las caídas o los golpes, ya que se podrían dañar las placas electrónicas.
- * ¡Nunca reemplace usted mismo los cables de alimentación dañados! Retírelos de la red y lleve los dispositivos a un taller.
- * Sólo un taller autorizado debe reparar o abrir este aparato.
- * Los sistemas inalámbricos están sujetos a interferencias de teléfonos inalámbricos, microondas y otros dispositivos inalámbricos que operan en la gama 2,4GHz. Mantenga el sistema POKER MENOS a 10 pies de distancia de los dispositivos durante su instalación y funcionamiento.
- * No trague las pilas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- * Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Las pilas no se tragan. Cuando se traga una pila o batería, llame a un médico inmediatamente.